

The Honorable E.J. Benson, P.C., M.P.

Provincial premiers exchange views at housing conference

On December 11 and 12 at the invitation of the Prime Minister, all but two of the provincial premiers travelled to Ottawa to exchange views on the subjects of housing and urban development. All provinces were represented at the federal-provincial housing conference by their premiers except British Columbia and Saskatchewan.

During the two-day sessions, some of the more difficult problems which appear to stand in the way of housing programs and orderly comprehensive urban development now and in the foreseeable future were brought to the attention of the conference.

The problems listed included: the need for urban regional planning processes; the greatly increased housing costs, 50% in 15 years due primarily to the high cost of serviced land; urban transportation; the need to establish national standards relating to air and water pollution; the need for a standardized national building code for general use in urban Canada; the need to preserve land for

transportation corridors, public uses and urban open spaces well in advance of the need created by growth; and the need to establish "new communities" within urban regions.

Not all of these matters were resolved at the conference, but they pointed the way to further possibilities for co-operation between all levels of government.

An important proposal made by the federal delegation related to the establishment, on a federal-provincial basis, of a council on housing and urban development. The case for such a council was based to a large extent on recommendations made by the Economic Council of Canada (an economic body outside the government that is investigating and doing research to advise government).

(Continued on page 2)

What's inside

Highlights	5
Appointments	5
Staff news	6

Welcome to our new Minister

The Honorable Edgar John Benson, President of the Treasury Board, was appointed Minister responsible to Parliament for Central Mortgage and Housing Corporation, on January 18.

Mr. Benson was born on May 18, 1923, at Cobourg, Ontario, where he attended public and secondary schools. He served in the Canadian Army from 1941 to 1946, in Great Britain, France, Holland and Germany, and was granted a bachelor of commerce from Queen's University, Kingston, Ontario, in 1949.

In 1952, he obtained designation as a Chartered

Accountant from the Ontario Institute of Chartered Accountants and became a partner in the firm of England, Leonard and Macpherson, Chartered Accountants, Kingston. From 1952 to 1962, he was Assistant Professor of Commerce at Queen's University. Early in 1965, he was elected a "Fellow" by the Institute of Chartered Accountants of Ontario.

Mr. Benson was first elected to Parliament on June 18, 1962. He was re-elected on April 8, 1963, and on November 8, 1965, and was appointed Parliamentary Sec-

retary to the Minister of Finance when the Government was formed. On June 29, 1964, Mr. Benson was appointed Minister of National Revenue and re-appointed to this portfolio following the 1965 general election. He was the youngest man to receive this Cabinet appointment and the first chartered accountant. He was appointed Vice-Chairman of the Treasury Board on June 10, 1965 and President on October 3, 1966.

Mr. Benson is married to the former Marie Louise van Laar of Nymegen, Holland, and has four children.

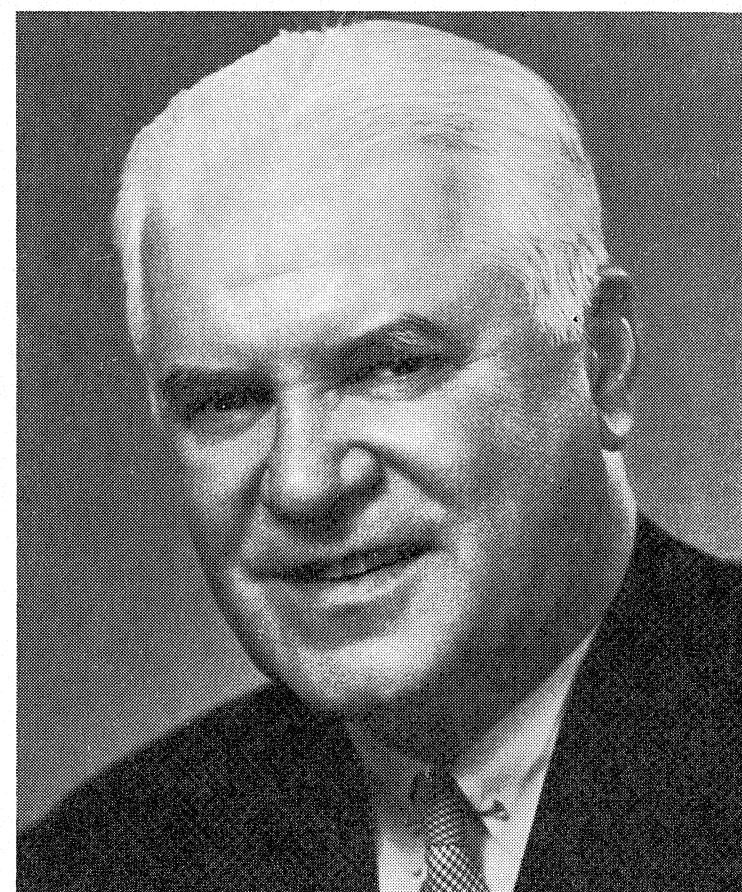
J.R. Nicholson leaves housing role

The Honorable John R. Nicholson relinquished his responsibility to Parliament for Central Mortgage and Housing Corporation on January 18.

Since 1964, when the Prime Minister asked Mr. Nicholson to assume Cabinet direction of CMHC and its administration of the National Housing Act, he has carried a heavy dual load. First elected to the House of Commons in 1962, Mr. Nicholson was named Minister of Forestry the next year. Then, in 1964, he became Postmaster General; in 1965, Minister of Citizenship and Immigration; and in 1966, Minister of Labour.

Those of us in CMHC who have had the opportunity of working closely with Mr. Nicholson know him as a capable, hard-working and dedicated individual.

H.W. Hignett, CMHC President and the man who knows Mr. Nicholson best, says of him, "Mr. Nicholson has given to our corporation four years of dedicated service. He has been a good friend and loyal supporter of CMHC. It is this dedication which led him to ask to be relieved of his responsibility for CMHC. He feels that housing is a growing task that will require more attention than he will be able to give to it together with his Department of Labour portfolio."



The Honorable J.R. Nicholson,
P.C., O.B.E., Q.C., M.P.

The following is the text of Mr. Nicholson's letter to the Prime Minister in which his feelings for housing and CMHC are clearly evident.

"My dear Prime Minister:
You will recall our conversation of some months ago, when I discussed with you the possibility of my being relieved of my duties

as Minister responsible for the administration of the 'National Housing Act'. At that time I stressed that housing is now a very important and sensitive responsibility, especially for one serving in another sensitive field — labour. You

(Continued on page 2)



HOUSING CONFERENCE SPEAKERS — At the conference table are, left to right: Ontario Premier John Robarts; Honorable C. M. Drury, Minister of Industry; Honorable Mitchell Sharp, Minister of Finance; Honorable John R. Nicholson, Minister of Labour; and the Rt. Honorable Lester B. Pearson, Prime Minister. Those visible in the back row are, left to right: R. T. Adamson, CMHC Executive Director; Ian MacLennan, CMHC Vice-President; A. de C. Nantel, member of CMHC's Advisory Group; H. W. Hignett, CMHC President; and, behind Mr. Hignett, R. M. Collier, Assistant Director, Organization and Methods Division.

PHOTO UNITED PRESS INTERNATIONAL

Speakers' platform

Members of the London Office were active on the speakers' platform recently, giving talks on subjects ranging from urban planning techniques to loans for Indians on reservations.

On November 20, Sam Klapman, architect and planner, spoke at the University of Western Ontario, to an adult extension class conducted by the Geography Department as an introduction to planning techniques and legislation. The seminar, attended by 25 technical and lay people dealt mainly with the role of CMHC and the NHA. A question period followed a showing of slides.

Manager R. D. Parkinson spoke November 29 to a meeting of the Chamber of Commerce Club on urban renewal in London. He explained the work involved in preparing the city's application.

C. Kennedy, branch appraiser, spoke to members of the Muncey Indian Reservation on December 4, to discuss the loans available through CMHC of interest to them.

Others with speaking engagements in the London area were Assistant Manager G. W. Bearsall, who addressed Grade 12 students in the Home Economics and Technical Courses at Central Elgin Secondary School in St. Thomas on the subject of buying and building a house, and Branch Inspector Harold Lampman, who spoke to a group of 90 assessors from all over South Western Ontario on the subject of the National Building Code, its principles and history.

Windsor Office staff have also been busy recently. On

December 12, R. C. Ballard, manager, spoke to the senior officers of the various branches of the Bank of Montreal in Essex, Kent and Lambton Counties on NHA loan processing. The Bank of Montreal is contemplating an active NHA program in this area during the coming year. The meeting was held in the main branch office of the bank in Windsor. Forty members of the bank staff attended as well as L. H. Bates, assistant manager; R. J. Leffley, branch appraiser, and A. L. Webb, branch inspector; all from CMHC's Windsor Office. Because Lambton County is within the jurisdiction of the London Office, Mr. Parkinson, Mr. Beardsall, and Mr. Kennedy attended from that office.

The clerical staff from the Windsor Office were also taken on tour of the area to see the various accomplishments and developments resulting from lending activities under the NHA. The tour of Metro Windsor included the Riverside Sewage Treatment Plant, the university student housing, and the various types of public housing as well as the developments that have taken place in urban renewal areas. These tours to acquaint "inside" staff were first started some four years ago in the Windsor Office area.

NHA and CMHC activity were also discussed with students of two Oshawa area high schools recently. R. H. Spencer, Oshawa manager, spoke to students at the O'Neill Vocational Institute on October 23, and E. G. Girling, assistant manager, addressed a group at Brock District School in Cannington.

The Right Honorable Lester B. Pearson, Prime Minister of Canada, in his reply to Mr. Nicholson's letter, expresses best our appreciation of Mr. Nicholson's leadership.

"May I thank you most sincerely and very warmly for your dedicated and effective work in the housing field and for the direction you have given to the Central Mortgage and Housing Corporation. I know how difficult this work has been and I am all the more grateful to you for what you have done to ensure sound and continuing progress."

We at CMHC extend to Mr. Nicholson our best wishes in all his future undertakings and sincerely hope our roads may cross again.

Federal-Provincial Housing Conference

(From page 1)

The council of the kind proposed would have the same relationship to government in the field of housing and urban development as the

Economic Council. It would consist of outside experts in this field. No council today of this kind is doing the job on a national basis. It was re-emphasized that the pur-

pose of the proposal was to establish an impartial and influential body that could act as a possible conscience, a spur for urban development in Canada, encouraging government at every level to do the necessary things in this field.

This proposal did not get immediate acceptance by the conference. Before the conference completed its discussions, however, arrangements were made and agreed on for the federal and provincial deputy ministers responsible for housing in their particular governments to meet in three months to follow up some of the subjects that were discussed at the conference and for the ministers responsible for housing in the various governments to meet together in six months' time.

In summary, the federal government indicated that there would be an increased federal response to provincial and municipal needs in meeting all the problems of urban development for which the current national housing legislation is designed to provide assistance.

Audit Department, Head Office, to Hull Office; W. O. Labreche, engineer, from Sudbury Office to Saskatoon Office; E. G. Leonard, trainee, from Quebec Regional Office to Work Study and General Systems Group, Head Office; J. McEwan, senior inspector, from Kingston Office to Elliot Lake Office; P. Nantel, junior professional appraiser, from Montreal Office to Chicoutimi Office; M. P. St. Jacques, trainee, from St. Lambert Office to Quebec Regional Office; J. K. Stubbs, senior clerk, from Toronto Office to Elliot Lake Office; R. Vachon, clerk, from Office Services Department to Statistics Department, Head Office; and R. E. Wambolt, professional appraiser, from Kingston Office to Appraisal Division, Head Office.

Retirements

R. W. Brazier, compliance inspector, Toronto Office, with CMHC since July 1955; W. N. Coolen, building caretaker, Halifax Office, with CMHC since January 1947; and T. A. Mallinson, inspection and standards officer, Ontario Regional Office, with the corporation since January 1947.

Transfers

A. A. Armstrong, branch inspector, from Toronto Office to Sudbury Office; J. A. Dery, administrative assistant, from Quebec Office to St. Lambert Office; R. A. Garrod, co-ordinator operations, from Halifax Office to Urban Renewal and Public Housing Division, Head Office; G. J. Lauzon, trainee, from Internal

CMHC

PERSPECTIVE

Published monthly for employees of
CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

P. SHEEHAN, Recreation Club Representative.

Please address contributions regarding business activities to the Editor, Information Division, Head Office. Recreation Club and social items should be sent to the Recreation Club Representative, c/o Organization and Methods Division, Head Office.

PAGE 2 — JANUARY 1968 — PERSPECTIVE

Nicholson

(From page 1)

agreed with my views but expressed the hope that I would carry on at least until after the Federal — Provincial Conference on Housing and Urban Development, then planned for December or for early in the New Year.

"The Housing Conference is now over and I would appreciate it if I could be relieved of my responsibilities in this field at an early convenient date.

"In making this request to you, I must say that I have

greatly enjoyed working with the officials of Central Mortgage and Housing Corporation. I have a high respect for their abilities and for their devotion to duty. I have derived satisfaction that housing starts, during three of the four years that I have been associated with CMHC, have reached record highs. There is much more to be done, however, and I believe that a Minister with more time available to devote to this important work will be able to achieve even better results."

"Yours sincerely,
Jack Nicholson."

Regional planning must for Toronto

Nothing less than total, intelligent planning on a regional basis will suffice if Toronto is to develop successfully toward its predicted future as a vast urban with a population of more than three million within a decade, President H. W. Hignett told members of the Toronto Metropolitan Home Builders Association on November 29, 1967.

Dinner speaker at the association's annual conference, Mr. Hignett said that Toronto is not the only area affected. "The challenge of massive urbanization and rapid population growth is confronting, in varying degrees, all of Canada's cities", he said.

Reviewing the past year, he said there is reason for optimism in the months ahead. Several factors, principally rapid urbanization and an unfavorable economic climate, have contributed to a shortage of certain types of housing particularly for those in the lower-income brackets.

Despite this, and while the corporation wasn't able to accomplish all it might like, Mr. Hignett noted that new housing starts throughout Canada were generally approximately 30 per cent ahead of 1966.

"It is quite obvious that on a national basis progress is

being achieved which would certainly not seem to justify the claim we too often hear of total housing failure", he continued.

Mr. Hignett cited the high cost of serviced land as the main reason for the high cost of producing new houses in Metropolitan Toronto. The cost of a building lot in Metropolitan Toronto is now approximately three times the national average.

The CMHC President mentioned the tremendous complexity of Toronto's urban problem including the production of a variety of housing tailored to the needs of every segment of society.

Referring to the demonstrated capacity of the association to rise to any occasion over the years, Mr. Hignett concluded by saying he was confident that the next ten years will be the most successful in the history of the association and that, at the end of that period, the corporation, the local association, and others concerned across the nation will be able to look back with a new pride at the environment of our Canadian society.



TORONTO METROPOLITAN HOME BUILDERS — CMHC President, H. W. Hignett, addresses the members of the association at their annual conference. From left to right are: Mr. Hignett; Harry Sadler, immediate past president and member of the 1968 Board of Directors; T. B. Pickersgill, CMHC Ontario Regional Supervisor; and Vince V. De Marco, member of the 1968 Board of Directors.

MCKENZIE - DARG PHOTOGRAPHY, TORONTO

First Sudbury property acquired

The City of Sudbury recently acquired the first property, the Laberge Lumber and Supply Co. Ltd., in its \$15 million urban renewal program.

To mark the occasion, a signing ceremony was held in the Laberge board room which was attended by local civic and business officials and

Sudbury representatives of Central Mortgage and Housing Corporation.

The agreement was signed on behalf of the city by Her Worship, Mayor Grace Hartman and Clerk Comptroller P.H. Murphy. Signing on behalf of the lumber and supply company were Company Vice-President Ed Cecchetto and General Manager W.J. Picard.

In his remarks, Mr. Picard said, "We are most happy with the outcome of our negotiations with the city and extremely satisfied with the way in which they were carried out".

In her reply, Mayor Hartman pointed out that the acquisition of the Laberge property was an important milestone in the revitalization of downtown Sudbury through the Borgia area urban renewal project.

The acquisition of other commercial and residential properties in the renewal area is in various stages and it is fully expected that sufficient land will be obtained during the next few months to enable an early start on a public housing project of some 175 units needed to rehouse those who will be displaced.



SUDSBURY ACQUISITION — The City of Sudbury acquires the first property in its \$15 million urban renewal program. Signing the agreement are Sudbury Mayor Grace Hartman and Laberge Vice-President Ed Cecchetto. Looking on, from left to right, are: Laberge General Manager, W. J. Picard; W. W. Dopson, Urban Renewal Commission Vice-Chairman; and K. B. Ganong, CMHC Sudbury Manager.

PHOTO - COURTESY OF "THE SUDSBURY DAILY STAR"

An honor to Mr. Nantel

Alain de C. Nantel, a member of the corporation's Advisory Group, Head Office, has been named to the Board of Directors of the University of Montreal.

Prior to his appointment to the Advisory Group, Mr. Nantel, a lawyer and town planner, was the Secretary of the Quebec Provincial Commission on Town Planning and was also affiliated with the Quebec Department of Municipal Affairs.

Our sincere congratulations to Mr. Nantel.

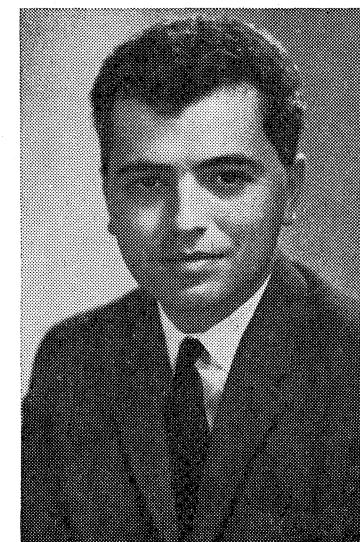


PHOTO - PAUL HORSDAL LTD.

A. de C. Nantel



by Peter Sheehan

I would like, first of all, to wish everyone on behalf of the Head Office and Ottawa Branch Recreation Club a Merry Christmas and a Happy New Year. I bet all are looking forward to 1968 and are already dreaming of their vacation and deciding where they will spend it. I trust it will be a happy and prosperous year for all.

To start off the new year, I am pleased to announce that the following have been named as the Perspective representatives in their offices: R. H. Thomson, St. John's; O. Llewellyn, Saint John; B. P. Hutchings, Fort William; G. Oulet, Trois Rivières; T. Conway, London; Sue Yeadon, Halifax; E. S. Pandke, Sault Ste. Marie; Diane Ellis, Victoria; P. M. Provost, Elliot Lake; D. J. Burton, Regina; Paul Hamel, Hull; Betty Beachin, St. Catharines; J. W. Oliver, Hamilton; C. Stone, Edmonton; and Freda Wilson, Red Deer. It is most encouraging that so many offices have taken steps to ensure that they will be represented in Perspective in 1968. I certainly look forward to receiving your reports.

From Saskatoon, V. F. Scappatura tells us that Diane Sandy and Marie Donachie are on a trip to Nassau, Freeport and Jamaica. These two are known as the "gypsies" of the office. Last year they went to Hawaii and the United Kingdom. A. J. Lew, assistant manager, was presented with a billfold and pen set by G. N. Sneyd, manager, at a farewell party.

A. H. Nuttall and E. W. Karsdorf have become accredited members of the Appraisal Institute. And, I. Biringen has successfully completed his studies for his master of planning degree from the University of Toronto. Congratulations to all three!

R. H. (Bob) Thomson, our St. John's representative, has taken the big step. He was married December 23, 1967, to the former Barbara Jones of Conception Bay. All the best!

And at Head Office, Marcel Girard, Rec. Club President, got a real live Christmas present: a four pound, seven ounce, girl to be known as "Michelle". Marcel is quite a family planner. His four-year old son was born All Saints Day, November 1, 1963.

New projects in Ontario — starts and openings

Welland

D. R. Tolmie, MP for Welland, represented the Honorable John R. Nicholson at two sod turning ceremonies in Welland, November 6. The ceremonies marked the commencement of a 30-unit senior citizens project and a 50-unit family housing project. Also attending were: Colonel E. W. Tyrill, a director of Ontario Housing Corporation; Ellis Morningstar, MPP for Welland, and representing the Honorable Stanley J. Randall; and, His Worship, Mayor A. Pietz, of Welland.

Gore Bay

A crowd of more than 600 persons turned out at Gore Bay on November 29 to witness the opening of a 10-unit senior citizens project. The Town of Gore Bay, located on Manitoulin Island in the riding of Algoma East, is represented in the House of Commons by the Right Honorable Lester B. Pearson. Carl Legault, MP for Nipissing, represented both Mr. Pearson and the Honorable John R. Nicholson. His Worship, Mayor J. Lane, of Gore Bay, and Mrs. J. J. McHale Jr., a director of Ontario Housing Corporation and representing the Honorable Stanley J. Randall, Minister of Economics and Development for the Province of Ontario, were also in attendance.

Newmarket

On December 1, Honorable Stanley J. Randall; John Addison, MP for York North; and His Worship, Mayor A. O. Doak, of Newmarket, attended a ribbon-cutting ceremony to declare a 56-unit senior citizens housing project officially opened in Newmarket, Ontario.

Galt

Keith Hymmen, MP for Waterloo North, representing the Honorable John R. Nicholson; Mrs. J. J. McHale Jr., representing the Honorable Stanley J. Randall; and, His Worship, Mayor Robert J. Kerr, of Galt, attended the

Jardon elected

André Jardon, Quebec Branch architect and planner, was elected by acclamation vice-president of the Quebec chapter of the Corporation of Town Planners of Quebec, at a meeting of the chapter held recently. Other members of the executive are Raymond Archambault, president, and Jean-Pierre Montesinos, secretary-treasurer.

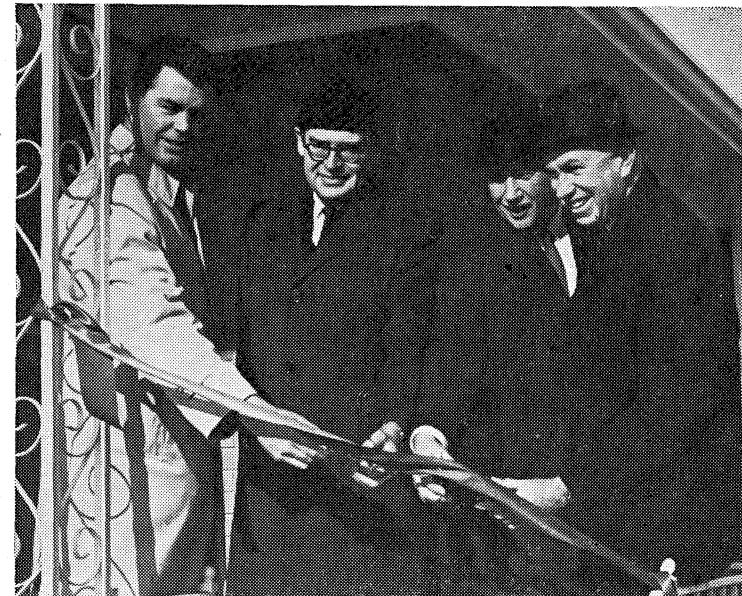
official opening of a 42-unit senior citizens apartment project, December 13.

Windsor

On December 4, Herb Gray, MP for Essex West, joined His Worship, Mayor John Wheelton, of Windsor, and E. E. Clow, Chairman of the Board of Directors, Ontario Housing Corporation, in a ribbon cutting ceremony to mark the official opening of a 216-unit senior citizens housing project. Mr. Gray brought greetings from the federal government and expressed the Honorable John R. Nicholson's regrets at being unable to attend the ceremonies. Mr. Gray briefly reviewed the federal government's participation in the removal of sub-standard housing in Windsor and the construction of good living accommodation for both low-income families and senior citizens.

Preceding the ceremonies at the senior citizens project, the guests assembled at City Hall and were taken by bus to inspect four model homes, the first of a 30-unit project built under the H.O.M.E. plan.

P. E. H. Brady, Deputy Managing Director of Ontario Housing Corporation, was Chairman.



WINDSOR OPENING — Assisting in the ribbon-cutting ceremony which marked the official opening of four model homes in the Ontario H.O.M.E. plan project in Windsor are, left to right: William Docherty, President, Riverside Construction Limited; Herb Gray, M.P., Essex West; E. E. Clow, Chairman of the Ontario Housing Corporation Board of Directors; and His Worship, Mayor John Wheelton of Windsor.



FIRST TENANTS — Mr. and Mrs. Charles Haig, the first tenants to occupy one of the 216 units in the new senior citizens housing project recently opened in Windsor.



GORE BAY OPENING — Carl Legault, M.P. for Nipissing, second from right, addresses the audience on behalf of the Honorable John R. Nicholson. From left to right are: A. LeMasurier, OHC; Mrs. J. J. McHale Jr., Director, OHC; Carl Legault; and His Worship, Mayor John G. Lane of Gore Bay.

S.W. Salter dies suddenly

Stanton W. Salter died suddenly at his home on the evening of December 13, at the age of 60. His passing has been noted with deep sorrow by his many friends at Head Office.

Mr. Salter joined the corporation in 1958 and spent most of his time with the Architectural and Planning Division as its electrical and mechanical engineer. A native of Montreal, Mr. Salter was closely associated with the American Society of Heating, Refrigeration and

Air Conditioning Engineers and was president of the Montreal Chapter prior to joining the corporation.

As a young man, Mr. Salter was an active skier, golfer and participant in many other sports. In later years he developed an interest in the collection of coins and early Canadian artifacts. A student of art and architecture, he was an accomplished painter in oils.

All who had the privilege of knowing him, saw in him a

soft-spoken, warm-hearted and sensitive individual. And none saw this more clearly than his family to whom he was completely and obviously devoted. His great ambition, shared fully with his wife Alice, was to see his three daughters successfully through university and established in life. This he achieved magnificently.

To his wife Alice and to his family, we extend our sincerest sympathy and condolences.

October highlights

Federal aid totalling more than \$4.4 million was authorized in October to support urban renewal activity in four municipalities. The Province of Newfoundland will receive a \$2.2 million grant and a loan of almost \$1.3 million to assist in the implementation of a renewal scheme in St. John's Blackhead Road area. A contribution of \$126,755 was approved for Vancouver's Mount Pleasant area urban renewal program.

Assistance under the NHA for the renewal of Lord Selkirk Park in central Winnipeg was increased to nearly \$4.4 million with the authorization of a supplementary contribution of \$685,000. The overall amount will meet half of the costs involved in acquiring and clearing existing properties and installing services throughout the project which has been enlarged to 72 acres. The fourth grant, amounting to \$101,375, was extended to Alert Bay, B.C., for the improvement of the municipality's central area through the clearing of land for housing, parking and a small commercial complex.

Federal loans totalling more than \$24 million were approved to the Ontario Housing Corporation in October for 20 developments which will add 1,657 self-contained units to the province's stock of public housing. The projects will be located in 14 municipalities: Barrie, Espanola, Flesherton, Hamilton, Kitchener, Leamington, London, Mitchell, North York, Orangeville, Orillia, Ottawa, Sarnia and Toronto.

A 20-unit federal-provincial housing project is to be built at Taber, Alta., while a contract in the amount of \$262,800 was awarded to Engineered Homes Limited, Regina, for the construction of 20 single-detached dwellings at Moosomin, Sask.

An agreement was signed during October for the purchase, under federal-provincial arrangements, of 48 acres of land at Niagara Falls, Ont., which are to be held for future development.

Hostel accommodation for 555 students and self-contained apartments for 96 married students and their families are to be provided with federal loan assistance totalling \$3.8 million. The largest loan, amounting to \$1.95 million, was authorized to Co-operative College Residences for a development comprising 276 hostel beds and 64 self-contained units to serve the University of Waterloo, Waterloo, Ont. Hostel accommodation for 200 students will be built with the aid of a \$1.3 million loan to Academie Michele Provost, Inc., Montreal, while living quarters for 79 single students are to be constructed at the Vancouver Bible Institute, North Surrey, B.C. The fourth project, to contain 32 self-contained units, will accommodate married students at McGill University's Macdonald College in Montreal.

November highlights

Eleven non-profit corporations received loans totalling more than \$5.6 million for low-rental housing projects in November. The largest loan, \$980,000, was made to the Vancouver YWCA for the construction of hostel accommodation for 140 girls of low income. The smallest loan will assist the Children's Aid Society of Vancouver to build a foster home for 10 children. The other loans are towards the provision of 212 self-contained units and 449 hostel beds for senior citizens.

Approval was also given in November for federal assistance towards urban renewal studies in Broadview and Fort Qu'Appelle, Saskatchewan, and in Cyrville and Midland, Ontario. The contributions cover 75 per cent of the estimated cost of each study.

Federal contributions were also approved for urban renewal schemes in Brantford, Timmins and the Township of Sarnia, Ontario. Amherst, Nova Scotia, will receive a grant of \$170,085 and a loan of \$100,557 through CMHC to assist in the implementation of an urban renewal scheme in its central commercial district. The City of Winnipeg and Manitoba's Housing and Renewal Corporation will each receive a federal loan of more than \$1 million to cover their share of the \$8.7 million Lord Selkirk urban renewal project in Winnipeg.

More than \$6.3 million in loans to Ontario Housing Corporation were authorized in November for the construction of 449 low-rental housing units in the Municipalities of East York, Arnprior, Guelph, Neelon and Garson Townships, Peterborough, and Walkerton.

Student accommodation at the Universities of Guelph, Manitoba, and Saskatchewan (both Regina and Saskatoon campuses), and at Queen's University and the Humber Memorial Hospital will be built under the NHA with federal loans totalling \$3.7 million.

Appointments



Morris H. Trevithick — Appointed senior economist, Economics and Statistics Division, Head Office. Mr. Trevithick joined CMHC in May 1967.



Antoine B. Carali — Appointed regional economist, Quebec Regional Office, the post he held prior to his resignation last May. Mr. Carali first joined the corporation in 1965.



V. Frank Scappatura — Appointed assistant manager, Saskatoon Office. Mr. Scappatura joined CMHC's Toronto Office in 1962, and, in 1966, was appointed to the staff of Branch Administration, Prairie Regional Office.



Clarence W. Pugsley — Appointed manager, Peterborough Office. Mr. Pugsley joined CMHC's St. John's, Newfoundland, Office in 1951 where he was appointed assistant manager in 1962.



John M. Trowbridge — Appointed regional economist, Ontario Regional Office. Mr. Trowbridge recently joined the corporation as an economist with the Economics and Statistics Department, Head Office.



John T. Melnyk — Appointed regional economist, British Columbia Regional Office. Mr. Melnyk joined CMHC in 1960, then resigned to return to university but still worked at CMHC during summer vacations. He returned to the corporation as a fulltime employee in 1964, Economic Research Department. In 1965, he was transferred to the Atlantic Regional Office, and in 1966, to the Prairie Regional Office, as assistant regional economist.



W. Bruce Quigg — Appointed assistant manager, Victoria Office. Mr. Quigg joined the corporation in 1962. After transfers to Calgary in 1963 and Vancouver in 1964, he was appointed urban renewal officer, Vancouver Office, in 1966.

Head Office departments fight it out

The sixth annual Head Office inter-departmental bowling tournament was held on November 17 at the Aladdin Lanes in Ottawa.

For the first time in the history of the tournament a smorgasbord was held following the event. It was also the first time the staff of Ottawa Branch took part in the tournament. L. G. Peskett, Chief Accountant, was guest of honor. He presented the winning team with the C. D. Armitage Memorial Trophy.

Winning teams were: **Champions**, from Office Service, with a total pinfall of 3,158, Pierrette LeBlanc, Richard Vachon, Richard Roger, Mary Flowers, and Marcel Girard; **Runners-up**, from Data Processing Operations, with a total pinfall of 3,148, Sam Macli, Colette Lanthier, Shirley Beaulieu, Jacques Gratton, and Owen Doherty; and **Best All-Girl Team**, from Statistical, with a total pinfall of 2,135, Sandra Pranschke, Sherline Atwill, Rita De Vocht, Joan McSheffrey, and Donna Brancato.

Individual prize winners were: **High Cross** — men's, Jacques Gratton, women's, Pierrette LeBlanc; **High Single** — men's, E. W. Burke and Ken Blacklock, women's, Pauline Dupré; **Second High Cross** — men's, Sam Macli, women's, Louise Ferrand; **Second High Single** — men's, Remi Rouleau, women's, Yolande Jette; and **Hidden Score** — men's, Bill Wade, Paul Vanasse, and G. Hill, women's, Ursula Aarand, Donna Brancato, and Francis Riddell.



INTER-DEPARTMENTAL BOWLING CHAMPIONS — Receiving their prizes from Len Peskett, far right, are, in the usual order: Richard Vachon, Marcel Girard, Mary Flowers, Richard Roger and Captain Pierrette LeBlanc.



OTTAWA BRANCH REPRESENTATIVES — At the buffet table from left to right are: Mike Leafloor, Bev Soutar, Kon Reynert and Rolly Courchesne.

PHOTO - CMHC BILL CADZOW

Newlyweds



MR. AND MRS. ROBERT F. GAGNÉ whose wedding took place September 25, 1967. Mr. Gagné is the assistant manager at our Ottawa Office. Mrs. Gagné is the former Denise Roberge.



MR. AND MRS. MICHEL BOULÉ whose wedding took place July 1, 1967, in Quebec City. Mrs. Boulé, the former Nicole Gagné, is a stenographer at the Quebec Office.

STUDIO DANIEL, QUEBEC CITY



MR. AND MRS. JOHN COLUSSI following their wedding September 30, 1967, in Toronto. Mrs. Colussi, the former Barbara Davrie, is with the Appraisal Department, Toronto Office.



UNITED FUND TEAM — Staff members of our St. Catharines Office took an active part in this year's campaign of the Federal Service Division of the City's United Fund. Manager John Stacey, chairman of the division, seated, hands an information pamphlet to Bonnie Huard, canvasser from CMHC. Looking on are, from left to right: John Traber, division treasurer, from the Excise Tax Department; Syd Walsworth, in charge of supplies, from the Income Tax Department; Bill Farnworth, training officer, from Canada Manpower; John Mick, executive organizer, CMHC assistant manager; and Robert Balcombe, chief liaison officer, St. Lawrence Seaway Authority.

PHOTO BY JOHN McTAGGART, THE ST. CATHARINES STANDARD



MR. AND MRS. WILLIAM A. ROBERTS following their wedding September 2, 1967. Mr. Roberts is a staff member of our Vancouver Office. Mrs. Roberts is the former Margaret Lois Clark.



MR. AND. MRS. GEORGE POSTOLUK whose wedding took place October 7. Mrs. Postoluk, the former Dorothy E. Prima is a clerk typist at our Saskatoon Office.

Twenty Year Club

December saw three new members added to the corporation's Twenty Year Club. Congratulations to: J. M. Hunter, inspector appraiser, Barrie Office; Miss Monica M. Birt, clerk, Information Division, Head Office; and E. D. Brennan, regional information officer, Ontario Regional Office.

St. Catharines' campaign — a real success

Members of the St. Catharines' office staff were active in making the federal service division's campaign one of the most successful of the overall 1967 United Fund campaign in the city.

John Stacey, manager, was chairman of the division and John Mick, assistant manager, was executive organizer. Not only did the federal division collect \$8,042, exceeding its quote by \$242, but it was also the first division in the fund area to reach its goal.

Announcements and notices

Marriages

DALPÉ - CHARPENTIER

— On October 28, Robert Dalpé to Ginette Charpentier. Mrs. Dalpé is a clerk with the Montreal Office.

LOVELACE-KAYE — On November 17, Rolin Lovelace to Helen Kaye. Mrs. Lovelace is a clerk typist at the Calgary Office.

DUNDASS - McCLUSKEY

— On November 18, Richard L. Dundass to Maureen McCluskey. Mr. Dundass is a building caretaker at Strathcona Heights Project, Ottawa.

DESPRÉS-ST. LAURENT

— On December 2, Gaétan Després to Michèle St. Laurent. Mr. Després is compliance inspector with the Baie Comeau Office.

GLUCKI-PARKINSON

— On November 18, Raymond Glucki to Janis L. Parkinson. Mrs. Glucki is a clerk typist with the Winnipeg Office.

BOWYER - HARMER

— On October 21, Alfred C. Bowyer to Patricia Harmer. Mr. Bowyer is a compliance inspector with the Vancouver Office.

JARVIS - WILSON

— On October 7, John A. Jarvis to Nadine Elynore Wilson. Mr. Jarvis is an appraiser at the Kingston Office.

HIGGINSON - COSBY

— On October 20, Frederick S. Higginson to Mrs. Barrie A. L. Cosby. Mr. Higginson is an architect at Head Office.

THIBEAULT - McGOLD-RICK

— On October 21, Ronald Joseph Thibeault to Francis L. McGoldrick. Mrs. Thibeault is a clerk stenographer at the Sudbury Office.

MUZZIN-GELASIO

— On November 18, Luciano Muzzin to Silvana Gelasio. Mrs. Muzzin was a clerk typist at the Hamilton Office but was recently transferred to the Toronto Office.

NUTT - BEYETTE — On June 23, James A. Nutt to

Esther P. Beyette. Mr. Nutt is a compliance inspector at the Toronto Office.

ALFORD - AIMES — On September 16, Neil Alford to Moira C. Aimes. Mr. Alford is a compliance inspector at the St. Catharines Office.

Births

PARADIS — To Mr. and Mrs. Henry Paradis, a daughter, Sylvie. Mrs. Paradis is employed at the Parc Royal Project, Montreal Office.

CHARBONNEAU — To Mr. and Mrs. Gilbert B. Charbonneau, a daughter, Marie France. Mr. Charbonneau is employed at Terasse Belleville Project, Montreal Office.

MCKAY — To Mr. and Mrs. John M. McKay, a son, David. Mr. McKay is assistant regional economist, Prairie Regional Office.

LAJEUNESSE — To Mr. and Mrs. J. Yves Lajeunesse, a daughter, Lynn. Mr. Lajeunesse is employed at the Montreal Office.

McCORMICK — To Mr. and Mrs. Brian H. McCormick, a son, Jayson Dean. Mr. McCormick is an appraiser at the Kelowna Office.

ABBOTT — To Mr. and Mrs. William C. Abbott, a daughter, Wendy. Mr. Abbott is branch property officer at the Montreal Office.

DIDRIKSON — To Mr. and Mrs. S. Allan Didrikson, a daughter, Jacqueline Lee Katherine. Mr. Didrikson is an appraiser at the Vancouver Office.

GANONG — To Mr. and Mrs. Kingston B. Ganong, a son, Bruce Lindsay. Mr. Ganong is the manager of the Sudbury Office.

GIROUX — To Mr. and Mrs. Camille Giroux, a son, Stephane. Mr. Giroux is a senior clerk at the Quebec Office.

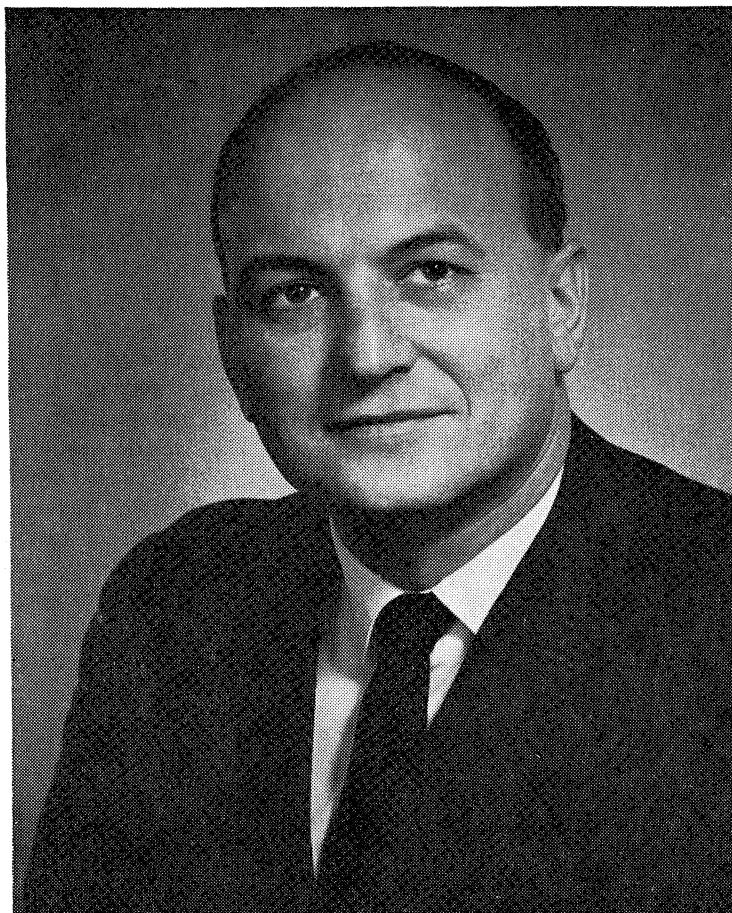
Pugsley's honored

Mr. and Mrs. Clarence W. Pugsley were honored by the Newfoundland staff of CMHC at a dinner-dance held at the Bally Haly Golf and Country Club in St. John's, November 7. Mr. Pugsley is now the manager of the Peterborough Office.

Mayor W.G. Adams and Mrs. Adams; and representatives from the St. John's Home Builders' Association, the Newfoundland and Labrador Housing Corporation, the Newfoundland and Labrador Real Estate Board, the CMHC Maritime regional office, and from Head Office, were also in attendance.

W.J. Collins, manager, welcomed the guests and expressed the corporations' appreciation to Mr. Pugsley for his contribution to housing in Newfoundland during his 16-year stay.

Miss Louise Kane presented Mrs. Pugsley with a bouquet, and Ron Oxenbury, president of the Recreational Club, presented Mr. Pugsley with a memento of his stay in Newfoundland, on behalf of the office staff. K.S. Pollock, Gander Office, also presented a gift to the Pugsley's from the Gander staff.



L'honorable E.J. Benson, C.P., député

Les premiers ministres discutent habitation

Les 11 et 12 décembre dernier, à l'invitation du Premier Ministre du Canada, tous les premiers des provinces, sauf deux, se réunirent à Ottawa pour échanger des idées sur les problèmes de l'habitation et de l'aménagement urbain. Seules la Colombie-Britannique et la Saskatchewan n'étaient pas représentées par leur premier ministre.

Durant deux journées complètes, les délégués à cette conférence fédérale - provinciale délibérèrent sur les difficultés de toutes sortes qui semblent entraver le règlement des problèmes d'habitation et d'aménagement urbain, problèmes actuels ou à prévoir. L'édification de villes qui constituent en même temps des milieux de vie efficaces et intéressants n'est pas chose facile et nécessite, comme on l'a démontré, la participation des gouvernements fédéral, provincial et municipal œuvrant en très étroite collaboration.

Parmi ces problèmes, on a mentionné surtout le besoin d'établir des systèmes de planification urbaine et régionale, l'augmentation très forte des coûts d'habitation, soit 50 p. 100 en 15 ans, surtout à cause de la

hausse du prix des terrains pourvus des services; on a aussi mentionné le transport urbain, le besoin d'établir des normes nationales en ce qui concerne la pollution de l'air et de l'eau, le besoin d'adopter un Code national du bâtiment uniformisé qui pourrait être mis en œuvre dans tout le Canada urbain; enfin, on a fait ressortir la nécessité de prévoir du terrain pour les voies de communication, l'aménagement de services publics et d'aires libres dans les villes bien avant que le besoin s'en fasse strictement sentir et le besoin aussi d'établir de nouvelles collectivités, souvent appelées « villes satellites », dans les limites des régions urbaines.

Si la conférence n'a pas servi à apporter une solution à toutes ces questions, elle a du moins fait voir la possibilité d'obtenir encore plus de collaboration entre les divers paliers du gouvernement.

Le gouvernement pour sa part tenta de faire adopter la création
(Suite à la page 2)

Sommaire

Faits saillants	5
Nominations	5
Le carnet des employés	6

La SCHL a un nouveau ministre

Le 18 janvier, l'honorable Edgar John Benson, président du Conseil du Trésor, a été nommé ministre responsable devant le Parlement de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

M. Benson est né le 28 mai 1923 à Cobourg, Ontario, et il a fréquenté les écoles publique et secondaire de cette localité. De 1941 à 1946, il a servi dans les forces armées du Canada, en Grande-Bretagne, en France, en Hollande et en Allemagne. En 1949, il obtint son baccalauréat en commerce de l'Université Queen.

Il obtint en 1952 le titre d'expert comptable de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario et devint membre associé de la firme England, Leonard et Macpherson, comptables agréés, de Kingston, Ontario. Entre 1952 et 1962, il fut professeur adjoint à la faculté de commerce de l'Université Queen. Au début de l'année 1965, il devint membre de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario.

M. Benson a été élu député pour la première fois le 18 juin 1962, et réélu le 8 avril 1963 et le 8 novembre 1965. Il fut

nommé au poste de Secrétaire parlementaire au ministère des Finances en 1963. Le 29 juin 1964, M. Benson fut nommé ministre du Revenu national et intégré dans ce ministère à la suite des élections générales de 1965. Il est le plus jeune député et le premier expert comptable à être désigné au présent poste par le Cabinet. Il fut nommé vice-président du Conseil du Trésor le 10 juin 1965, pour en devenir le président le 3 octobre 1966.

M. Benson a épousé Marie Louise van Laar de Nymegen, Hollande; ils ont quatre enfants.

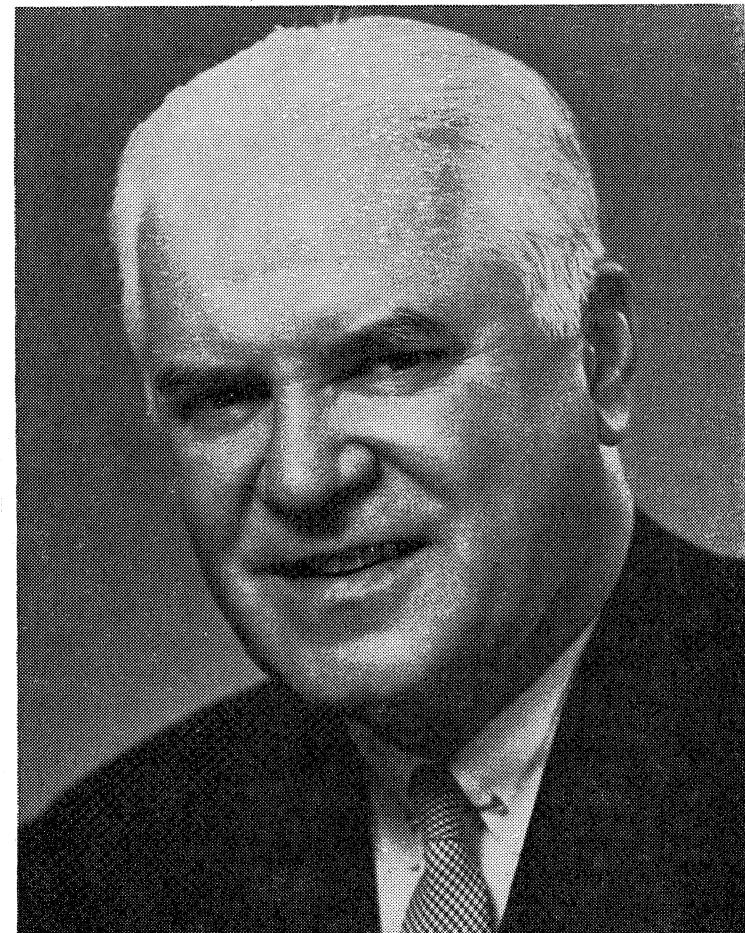
Départ de M. John R. Nicholson

Le 18 janvier, l'honorable John R. Nicholson donnait sa démission comme ministre comptable au Parlement de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Il s'occupait d'un double portefeuille depuis mars 1964, moment où il accepta, à la demande du Premier ministre, de répondre de l'activité de la Société et de l'application de la Loi nationale sur l'habitation.

M. Nicholson fut élu député pour la première fois en 1962. Le portefeuille des Forêts lui fut confié l'année suivante. En 1964, il fut nommé ministre des Postes; en 1965, ministre de la Citoyenneté et Immigration; et enfin, en 1966, ministre du Travail.

Tous les employés de la SCHL qui ont eu le privilège de travailler en étroite collaboration avec M. Nicholson le connaissent comme un homme aussi diligent que dévoué, en somme, tout à fait à la hauteur de sa tâche.

M. H. W. Hignett, notre président, et celui qui connaît le mieux M. Nicholson, nous explique sa décision : « Au cours des quatre dernières années, M. Nicholson s'est dévoué au service de notre Société. Il a prouvé maintes et maintes fois qu'il était un ami fidèle et un soutien loyal de la SCHL. C'est ce même dévouement qui le pousse à demander d'être relevé de sa responsabilité vis-à-vis de la SCHL. Il se rend compte que l'habitation est une charge des plus importantes, qui requiert beaucoup plus de temps qu'il peut y consacrer en raison

L'honorable J.R. Nicholson,
C.P., O.B.E., C.R., député

de ses lourdes attributions de ministre du Travail ».

Vous trouverez ci-dessous copie d'une lettre de M. Nicholson adressée au Premier ministre dans laquelle ses sentiments vis-à-vis la SCHL sont clairement énoncés.

Cher Premier ministre,
Vous vous souviendrez de no-

tre conversation d'il y a quelques mois alors que je vous ai parlé de la possibilité d'être relevé de mes fonctions de ministre responsable de l'administration de la Loi nationale sur l'habitation. J'avais fait ressortir à ce moment-là que l'habitation représente
(Suite à la page 2)



ORATEURS À LA CONFÉRENCE SUR L'HABITATION — À la table de conférence on reconnaît, dans l'ordre habituel : M. John Robarts; C. M. Drury; Mitchell Sharp; John R. Nicholson; et Lester B. Pearson, premier ministre. Immédiatement derrière eux, de gauche à droite : M. R. T. Adamson; M. Ian MacLennan; M. A. de C. Nantel; M. H. W. Hignett; et M. R. M. Collier.

PHOTO : UNITED PRESS INTERNATIONAL

Conférence fédérale-provinciale sur l'habitation

(Suite de la page 1)

d'un organisme fédéral-provincial qui deviendrait un conseil de l'habitation et de l'aménagement urbain. Cette proposition faisait suite aux recommandations énoncées par le Conseil économique

du Canada dans son quatrième exposé annuel. (Le Conseil économique est un organisme indépendant du gouvernement qui enquête et fait des recherches en vue de conseiller le gouvernement.)

Le conseil proposé entretiendrait les mêmes relations avec le gouvernement dans le domaine de l'habitation et de l'aménagement urbain que le Conseil économique dans le domaine économique. Il serait composé d'experts indépendants dans les deux domaines à l'étude. Il n'existe pas en ce moment de conseil de ce genre sur le plan national. Le Premier Ministre a insisté sur le fait qu'il s'agissait d'établir un organisme impartial et influent qui serait, en somme, la conscience des gouvernements et qui, de ce fait, servirait à donner une impulsion nouvelle à l'aménagement urbain au Canada et à encourager les gouvernements à tous les paliers à faire ce qui est nécessaire dans ce domaine.

Cette proposition, cependant, n'a pas été acceptée. Toutefois, avant la fin des délibérations, on a pris les arrangements nécessaires pour que les sous-ministres fédéraux et provinciaux qui ont à s'occuper de l'habitation dans leur gouvernement particulier se réunissent dans trois mois afin de reprendre certains des sujets discutés à la conférence du mois de décembre. Quant aux ministres directement responsables des questions d'habitation dans les divers gouvernements, ils doivent se rencontrer dans six mois.

En résumé, le gouvernement fédéral a indiqué qu'il s'intéresserait encore davantage aux besoins des provinces et des municipalités et particulièrement à tous les problèmes d'aménagement urbain pour lesquels la Loi nationale sur l'habitation actuelle prévoit une aide financière. Les nouvelles formes d'aide du gouvernement fédéral exigent certaines modifications à la Loi nationale sur l'habitation, lesquelles seront apportées aussitôt que possible au début de la nouvelle année.

Allées et venues

Départs

Mme S. Kawahara, sténographe de la succursale de Kelowna, qui travaillait à la SCHL depuis juillet 1961; Mlle C. V. Kemp, commis-dactylo, de la succursale de Vancouver, depuis juin 1960; M. S. Klapman, architecte, des succursales de London et de Windsor, employé de la SCHL depuis six ans; Mme L. G. Moore, sténographe, de la succursale d'Hamilton, depuis juin 1962; M. J. Sawiki, architecte, de la Division de l'architecture et de l'urbanisme du Siège social, qui débute à la SCHL en juin 1958 (M. Sawiki a accepté une situation au ministère du Nord Canadien et des Affaires Indiennes); enfin Mme D. M. Wright, commis-dactylo de la succursale d'Halifax, depuis juin 1961.

Mutations

Ont été mutés : M. A. A. Armstrong, inspecteur de succursale, auparavant de la succursale de Toronto, est maintenant attaché à la succursale de Sudbury; M. J. A. Dery, adjoint administratif, de la succursale de Québec, est maintenant attaché à la succursale de Saint-Lambert; M. R. A. Garrod, coordonnateur de l'activité, auparavant de la succursale d'Halifax, est maintenant attaché à la Division de la rénovation urbaine et des logements publics au Siège social; M. G. J. Lauzon, stagiaire, auparavant du Département de la vérification interne au Siège social, est maintenant attaché à la succursale de Hull; M. W. O. Labrèche, ingénieur, auparavant de la succursale de Sudbury, est maintenant attaché à la succursale

Retraites

Prennent leur retraite : M. R. W. Brazier, inspecteur de conformité, de la succursale de Toronto et employé à la Société depuis juin 1955; M. W. N. Coolen, concierge de la succursale d'Halifax et employé à la Société depuis janvier 1947; enfin, M. T. A. Mallinson, préposé aux normes et aux inspections du bureau régional de l'Ontario et employé de la Société depuis janvier 1947.

Les orateurs du mois

À plusieurs reprises récemment, des employés du bureau de London ont eu l'occasion de prononcer des causeries sur des sujets variés, à partir des techniques d'urbanisme jusqu'aux prêts pour les Indiens vivant dans des réserves.

Le 20 novembre, M. Sam Klapman, architecte et urbaniste, prononça une causerie à l'Université de Western Ontario; son auditoire était composé d'un groupe d'adultes inscrits à un cours d'éducation populaire donné par le Département de la géographie comme introduction aux techniques et à la législation visant l'urbanisme. Ce colloque auquel prirent part des techniciens et des profanes servit surtout à faire ressortir le rôle de la Société et celui de la LNH. Une période de questions suivit la projection de diapositives.

Le gérant du bureau, M. R. D. Parkinson, prononça une causerie le 29 novembre, lors d'une réunion du club de la Chambre de commerce; il avait choisi pour sujet

la rénovation urbaine à London et il expliqua surtout le travail qu'exige la préparation de la demande présentée par la ville.

L'évaluateur de la succursale, M. C. Kennedy, adressa la parole aux membres de la réserve indienne de Muncey le 4 décembre dernier, afin de leur expliquer les prêts qu'ils peuvent obtenir par l'entremise de la Société et qui sont de nature à les intéresser.

Dans cette même région de London, le gérant adjoint, M. G. W. Beardsall, exposa aux étudiants de 12e année en économie domestique et du cours technique de l'école secondaire centrale Elgin de St. Thomas les avantages et désavantages qu'il y avait à acheter ou à construire une maison. Pour sa part, l'inspecteur de la succursale, M. Harold Lampman, prononça une causerie devant un groupe de 90 évaluateurs venant de toutes les parties du sud-ouest ontarien; il avait choisi comme sujet le Code national du bâtiment, ses principes et son historique.

Nicholson

(Suite de la page 1)

maintenant une responsabilité très importante et très délicate, surtout pour un ministre qui s'occupe déjà d'un autre domaine névralgique, celui du travail. Vous en avez convenu mais vous avez exprimé l'espoir que je resterais en fonction au moins jusqu'au terme de la Conférence fédérale-provinciale sur l'habitation et l'aménagement urbain, qui était prévue pour le mois de décembre ou le début de la nouvelle année.

Maintenant que la Conférence sur l'habitation est terminée, j'aimerais vous demander à nouveau de me relever de mes fonctions dans ce domaine dès que ce sera possible.

En vous faisant cette demande, je dois dire qu'il m'a été très agréable de collaborer avec les fonctionnaires de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Je respecte beaucoup leurs talents et leur dévouement. J'ai éprouvé beaucoup de satisfaction à constater que durant trois des quatre années où j'ai été

associé à la SCHL, le nombre d'habitations mises en chantier a atteint des records sans précédent. Il reste beaucoup à faire, cependant, et je crois qu'un ministre ayant plus de temps à consacrer à ce travail important pourra obtenir des résultats encore plus encourageants.

Dans sa réponse à cette lettre, le très honorable Lester B. Pearson, Premier ministre du Canada, a su exprimer notre appréciation des qualités de chef que possède M. Nicholson.

« Je tiens à vous remercier très sincèrement et du fond du cœur pour le travail efficace et dévoué que vous avez accompli dans le domaine de l'habitation et pour la direction que vous avez donnée à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Je sais combien ce travail a été difficile et je vous suis d'autant plus reconnaissant de ce que vous avez fait pour assurer à la Société des progrès sûrs et constants. »

Nous les employés de la SCHL exprimons à M. Nicholson nos vœux de succès dans tout ce qu'il entreprendra, et espérons sincèrement que nos sentiers se croiseront à nouveau.

SCHL

PERSPECTIVE

Journal publié mensuellement pour les employés de
LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

P. SHEEHAN, représentant du Club de récréation

Veuillez adresser vos articles ou écrits de toutes sortes au sujet des affaires de la Société au Rédacteur, Division de l'information, au Siège social. Les articles relatifs au Club de récréation et aux événements mondains doivent parvenir au représentant du Club de récréation, a/s de la Division de l'organisation et des méthodes, au Siège social.

Planification totale et intelligente nécessaire à Toronto

« Il ne faudra rien moins qu'une planification totale et intelligente sur le plan régional si l'on veut développer Toronto avec succès pour en faire, comme il faut le prévoir, un vaste complexe urbain qui, d'ici la prochaine décennie, comprendra trois millions de personnes ». Voilà ce qu'a déclaré M. H.W. Hignett, président, dans un discours adressé aux membres de l'Association des constructeurs d'habitations du Grand Toronto, le 29 novembre 1967.

C'était à l'occasion du congrès annuel de cette Association. M. Hignett a fait remarquer que Toronto n'est pas le seul endroit dont il faille se préoccuper. L'urbanisation massive de la population ainsi que son accroissement rapide sont des phénomènes qui se reproduisent à des degrés différents dans toutes les grandes villes du Canada.

Ayant passé en revue l'année qui vient de s'écouler, il dit que les mois à venir pouvaient être envisagés avec optimisme. « Il ne fait aucun doute que plusieurs facteurs dont surtout le phénomène d'urbanisation rapide de nos milieux ainsi qu'un climat économique peu favorable, ont contribué à la pénurie de certains genres d'habitats, particulièrement de celles qui pourraient loger les personnes ou les familles à revenu modique. »

En dépit de cela, et même si la Société n'a pu atteindre tous les buts qu'elle s'était proposés, il faut prendre note que le nombre de logements mis en chantier dans tout le Canada d'une façon

générale est en ce moment supérieur d'environ 30 p. 100 à celui de l'an dernier.

« Il est bien évident que pour l'ensemble du pays, le progrès réalisé semble justifier très mal l'affirmation que nous entendons trop souvent, à savoir que la situation du logement est catastrophique, » a affirmé notre président.

M. Hignett attribue les coûts élevés de construction dans la région du Grand Toronto aux prix exorbitants qui sont exigés pour un terrain où les services sont installés. Le coût d'un terrain dans le Grand Toronto est maintenant à peu près trois fois plus élevé que la moyenne nationale.

Le président de la SCHL appuya sur le fait qu'il s'agit ici d'un problème immensément complexe qui comprend non seulement la production d'une variété de logements adaptés aux besoins de toutes les couches de la société.

Il applaudit le fait que l'Association avait démontré au cours des années son aptitude à être à la hauteur de toutes les situations.

M. Hignett dit alors en conclusion: « J'ai confiance que les dix prochaines années ne seront pas seulement les plus couronnées de succès de l'histoire de l'Association, mais qu'à la fin de cette période nous serons en mesure de jeter un coup d'œil en arrière et d'éprouver une nouvelle fierté à voir le milieu où vit notre société canadienne. »



CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU GRAND TORONTO — M. H. W. Hignett, président de la SCHL s'adresse aux membres de l'Association lors de leur congrès annuel. De gauche à droite sur notre photo : M. Hignett; M. Harry Sadler, président sortant de charge et membre du Conseil d'administration de 1968; M. T. B. Pickersgill, directeur régional de l'Ontario de la SCHL; enfin, M. Vince V. De Marco, membre du Conseil d'administration de 1968.

PHOTO : MCKENZIE - DARG PHOTOGRAPHY, TORONTO

Premières propriétés acquises dans le programme de rénovation de Sudbury

La ville de Sudbury s'est récemment portée acquéreur des premières propriétés en rapport avec son programme de rénovation urbaine de 15 millions de dollars. Il s'agit de propriétés appartenant à Laberge Lumber and Supply Co. Ltd. avec qui les négociations se sont déroulées de la façon la plus cordiale.

À cette occasion, en effet, une cérémonie fut organisée pour la signature des ententes dans la salle de conseil de la compagnie

Laberge; on y avait invité des dignitaires de la municipalité et du monde des affaires ainsi que des représentants du bureau de Sudbury de notre Société.

Le contrat fut signé par le maire de la ville, Son Honneur Mme Grace Hartman et le greffier-contrôleur, M. P. H. Murphy. Les signataires de la compagnie de Laberge Lumber and Supply Co. Ltd. à Sudbury furent le vice-président de la compagnie, M. Ed Cechetto et le directeur général, M. W. J. Picard.

À cette occasion M. Picard fit remarquer: « Nous sommes très heureux du résultat de nos négociations avec la ville et extrêmement satisfaits de la façon dont elles ont été conduites. »

À son tour, Son Honneur le maire, Mme Hartman, souligna que l'acquisition de la propriété Laberge constituait un jalon très important dans la rénovation du centre-ville de Sudbury par la mise à exécution du programme englobant le secteur Borgia.

La ville est en train de faire l'acquisition de diverses autres propriétés commerciales et résidentielles dans le secteur à rénover. Tout laisse prévoir qu'elle aura ainsi acquis suffisamment de terrain au cours des prochains mois pour permettre la mise en chantier rapide d'environ 175 logements sociaux dans ce secteur afin de reloger les personnes qui devront être déplacées à cause des travaux de rénovation.



SUDBURY SE PORTE ACQUÉREUR — La ville de Sudbury s'est portée acquéreur des premières propriétés en rapport avec son programme de rénovation urbaine de 15 millions de dollars. Les signataires du contrat sont Son Honneur Mme Grace Hartman et le vice-président de la compagnie Laberge, M. Ed Cechetto. Les témoins sont, de gauche à droite : le directeur général de Laberge, M. W. J. Picard; M. W. W. Dopson, vice-président de la Commission de la rénovation urbaine, et M. K. B. Ganong, gérant de la succursale SCHL de Sudbury.

PHOTO : « THE SUDBURY DAILY STAR »

M. Nantel nommé membre du Conseil de l'U. de M.

Monsieur Alain de C. Nantel, membre du Groupe consultatif, au Siège social, vient d'être nommé membre du Conseil de l'Université de Montréal.

M. Nantel est avocat et urbaniste. Avant sa nomination au sein du Groupe consultatif de la SCHL, il a été secrétaire de la Commission provinciale d'urbanisme et attaché au ministère des Affaires municipales du Québec.

Nous offrons toutes nos félicitations à M. Nantel à l'occasion de cet insigne honneur qui lui est conféré.

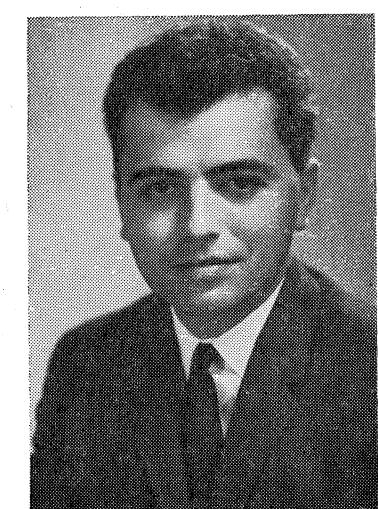


PHOTO : PAUL HORSDAL LTD.

A. de C. Nantel



par Peter Sheehan

Je désire, en premier lieu, souhaiter à tous les membres du club de récréation du Siège social et de la succursale d'Ottawa, une bonne et heureuse année. Je crois bien que tous entrevoient la nouvelle année avec plaisir et pensent déjà aux vacances en perspective. J'espère qu'elle sera, en tous cas, prospère pour tous.

Pour débuter, j'ai le plaisir de publier le nom des représentants de *Perspective* dans chaque bureau local : R. H. Thomson — St-Jean (T.-N.); O. Llewellyn — Saint-Jean (N.-B.); B. P. Hutchings — Fort William; G. Ouellet — Trois-Rivières; T. Conway — London; Sue Yeadon — Halifax; E. S. Pandke — Sault Ste. Marie; Diane Ellis — Victoria; P. M. Provost Elliot Lake; D. J. Burton — Regina; Paul Hamel — Hull; Betty Beachin — St. Catharines; J. W. Oliver — Hamilton; C. Stone — Edmonton; et Freda Wilson — Red Deer. Il nous fait bien plaisir de constater que tant de bureaux ont manifesté le désir d'avoir un correspondant à la revue *Perspective* pour l'année 1968.

De Saskatoon, M. V. F. Scapatura nous annonce que Diane Sandy et Marie Donachie sont parties en voyage à Nassau et Freeport (Bahamas) et à la Jamaïque. Ces deux-là sont considérées comme les gitanes du bureau, vu que l'an dernier, elles sont allées à Hawaï et au Royaume-Uni. En guise de cadeau d'adieu, M. G. N. Sneyd, gérant, a présenté à M. A. J. Lew, gérant adjoint, un portefeuille et un ensemble de stylos.

MM. A. H. Nuttall et E. W. Karsdorf ont été agrégés à l'Institut canadien des Évaluateurs. Quant à M. I. Biringen, il a obtenu une maîtrise en urbanisme de l'Université de Toronto. Nos félicitations aux trois !

M. R. H. (Bob) Thomson, notre représentant de St-Jean (T.-N.), a pris une grande décision. Il a épousé, le 23 décembre dernier, Mlle Barbara Jones, de Conception Bay. Beaucoup de bonheur aux heureux époux !

Au Siège social, M. Marcel Girard, président du Club de récréation, a reçu le jour de Noël un cadeau bien en vie de la part de sa femme : une fille qui s'appellera Michelle. Ce Marcel a du talent pour la planification : son garçon de quatre ans est né à la Toussaint en 1963.

Mise en chantier et inauguration de nouveaux ensembles

Welland

Le 6 novembre dernier, le député D. R. Tolmie de Welland agissait au nom de l'honorable M. Nicholson à deux cérémonies du premier coup de bêche à Welland. Celles-ci marquèrent la mise en chantier d'un ensemble de 30 logements destinés à des gens âgés et d'un autre de 50 logements familiaux. Participants aussi à ces cérémonies le colonel E. W. Tyrill, administrateur de l'Ontario Housing Corporation; M. Ellis Morningstar, député provincial de Welland, qui représentait l'honorable M. Randall, et Son Honneur le maire A. Pietz, de Welland.

Gore Bay

Le 29 novembre dernier, plus de 600 personnes ont assisté à l'inauguration d'un ensemble de 10 logements destinés à des personnes âgées. La ville de Gore Bay, située dans l'île Manitoulin fait partie du comté d'Algoma-Est, qui est représenté à la Chambre des communes par notre premier ministre. C'est M. Carl Legault, député de Nipissing, qui représentait MM. Pearson et Nicholson. Étaient aussi présents, Son Honneur le maire J. Lane et Mme J. J. McHale (fils), directeur de l'Ontario Housing Corporation, qui représentait l'honorable M. Randall, ministre provincial des Affaires économiques et du Développement.

Newmarket

Le 1er décembre dernier, l'honorable M. Randall, M. John Addison, député de York-Nord, et Son Honneur le maire A. O. Doak, assistaient à la cérémonie de la coupe du ruban par laquelle on inaugurerait un ensemble de 56 logements construits pour des personnes âgées à Newmarket.

Galt

Le député de Waterloo-Nord, M. Keith Hymmen, qui représentait l'honorable M. Nicholson, Mme J. J. McHale (fils), qui représentait l'honorable M. Randall, et Son Honneur le maire Robert J. Kerr, assistaient le 13 décembre

Chez les urbanistes..

Monsieur André Jardon, architecte et urbaniste de la succursale de Québec a été élu, par acclamation, au poste de vice-président du Chapitre de Québec de la Corporation des Urbanistes du Québec, lors de la réunion de cet organisme tenue récemment. Les autres membres du nouveau conseil du chapitre sont : MM. Raymond Archambault, président et Jean-Pierre Montesinos, secrétaire-trésorier.

à l'inauguration d'un ensemble de 42 appartements construits pour des personnes âgées.

Windsor

Le 4 décembre, M. Herb Gray, député d'Essex-Ouest, s'est joint à Son Honneur le maire John Wheelton et à M. E. E. Clow, président du Conseil d'administration de l'Ontario Housing Corporation, pour couper le ruban à l'inauguration officielle d'un ensemble de 216 logements destinés aux gens d'âge avancé. M. Gray présenta les salutations du gouvernement fédéral et exprima les regrets de l'honorable M. Nicholson de ne pouvoir assister à cette cérémonie. Puis M. Gray fit une brève revue de la participation du gouvernement fédéral à la suppression des maisons vétustes de Windsor et à la construction de logements convenables à l'intention des familles à faible revenu et des personnes âgées.

Avant cette cérémonie, les invités s'étaient rendus à l'hôtel de ville d'où ils furent menés par autobus sur les lieux de quatre maisons modèles qui donnent une idée du premier ensemble construit d'après le plan H.O.M.E. et qui comprendra une trentaine de logements.

M. P. E. H. Brady, administrateur-gérant adjoint de l'Ontario Housing Corporation, qui représentait l'honorable M. Randall, ministre provincial des Affaires économiques et du Développement.



INAUGURATION À WINDSOR — Participants à la coupe du ruban marquant l'inauguration officielle de quatre maisons modèles d'un ensemble construit à Windsor selon le plan H.O.M.E., de l'Ontario, de gauche à droite : M. William Docherty, président, Riverside Construction Ltd.; M. Herb Gray, député d'Essex-Ouest; M. E. E. Clow, président du Conseil d'administration de l'Ontario Housing Corporation; Son Honneur le maire John Wheelton, de Windsor.



PREMIERS LOCATAIRES — M. et Mme Charles Haig sont les premiers locataires à occuper une des 216 unités du nouvel ensemble de logements pour personnes âgées à Windsor.



INAUGURATION À GORE BAY — M. Carl Legault, député de Nipissing s'adresse à l'auditoire au nom de l'honorable John R. Nicholson. Dans l'ordre habituel : M. A. LeMasurier, OHC; Mme J. J. McHale (fils), directeur, OHC; M. Carl Legault; Son Honneur le maire John G. Lane, de Gore Bay.

Mort subite de S.W. Salter

C'est avec consternation que le personnel du Siège social a appris la mort subite de M. Stanton W. Salter dans la soirée du 13 décembre, à l'âge de 60 ans.

M. Salter est entré à la Société en 1958, et fut presque toujours employé à la division de l'Architecture et de l'Urbanisme. Il occupait le poste d'ingénieur électronique et mécanique. Natif de Montréal, M. Salter entretenait des liens très étroits avec la Société américaine d'Ingénieurs

en Chauffage, Réfrigération et Climatisation; il avait été président du chapitre de Montréal de cet organisme avant de se joindre à la Société.

Jeune homme, M. Salter était un sportif enthousiaste: skieur et golfeur, il pratiquait aussi beaucoup d'autres sports. Plus tard, il s'intéressa à la collection de monnaies et de pièces ouvrées de l'époque coloniale. Fervent de l'art de l'architecture, il était un artiste-peintre accompli.

Pour ceux qui ont eu l'avantage de le connaître, M. Salter était un homme doux, affable et sympathique. Mais il était surtout un père de famille très dévoué. Avec l'aide de son épouse Alice, il put atteindre le but qu'il avait le plus désiré: ses trois filles ont obtenu des grades universitaires et sont bien lancées dans la carrière de leur choix.

A son épouse et à sa famille, nos plus sincères condoléances.

En octobre

Une contribution fédérale de 4.4 millions de dollars a été accordée à quatre municipalités, afin de les aider dans des entreprises de rénovation urbaine. La province de Terre-Neuve recevra en plus de la contribution directe de 2.2 millions, un prêt de 1.3 million pour la mise à exécution d'un projet de rénovation urbaine dans le secteur Blackhead Road à Saint-Jean. La ville de Vancouver a obtenu une contribution fédérale de \$127,000 pour l'acquisition et le déblaiement d'un îlot résidentiel de 2.4 acres dans le secteur de Mount Pleasant, qui sera l'emplacement futur de l'école publique dont ce secteur avait besoin.

Les contributions de la LNH à la rénovation du secteur Lord Selkirk Park dans le centre-ville de Winnipeg viennent d'être augmentées de \$685,000 pour atteindre presque 4.4 millions. Le montant total des contributions servira à payer la moitié du coût de l'acquisition et du déblaiement des propriétés existantes et de l'installation des services dans le secteur qui couvre maintenant 72 acres. La quatrième contribution d'un montant de \$101,000 a été accordée à Alert Bay (C.-B.) pour l'amélioration de son centre-ville par le déblaiement de terrains pour y construire des logements, y installer un parc-autos et un petit centre commercial.

Des prêts fédéraux d'une valeur globale de plus de 24 millions de dollars ont été consentis à l'Ontario Housing Corporation pour la construction de 20 ensembles qui ajouteront 1,657 logements complets à la réserve de logements sociaux de cette province. Les quatorze municipalités où ces ensembles seront situés sont : Barrie, Espanola, Flesherton, Hamilton, Kitchener, Leamington, London, Mitchell, North York, Orangeville, Orillia, Ottawa, Sarnia et Toronto.

Un ensemble de 20 logements sera construit en vertu d'une entente fédérale-provinciale à Taber, en Alberta. Un contrat de \$262,800 vient d'être signé avec Engineered Homes Ltd., de Regina, pour la construction de 20 logements unifamiliaux à Moosomin, en Saskatchewan.

En vertu des programmes fédéraux-provinciaux d'aménagement de terrains, un accord a été signé pour l'achat de 48 acres de terrain à Niagara Falls en Ontario; le terrain sera réservé à l'expansion future de la ville.

Des prêts fédéraux d'un montant de 3.8 millions de dollars fourniront un logement dans des résidences à 555 étudiants et des appartements complets à 96 étudiants mariés et leur famille. Le prêt le plus important est celui accordé aux Co-operative College Residences pour un ensemble qui procurera 276 lits et 64 logements complets aux étudiants de l'Université de Waterloo, à Waterloo, en Ontario. L'Académie Michèle Provost a obtenu un prêt de 1.3 million pour une résidence qui logera 200 étudiants à Montréal. Le Vancouver Bible Institute construira une résidence pour 79 étudiants célibataires à North Surrey, Colombie-Britannique. Le quatrième ensemble comprend 32 logements complets pour des étudiants mariés du Collège Macdonald de l'Université McGill à Montréal.

En novembre

Au cours de novembre, onze sociétés sans but lucratif ont bénéficié de prêts qui se sont élevés à plus de 5.6 millions de dollars pour des ensembles de logements à loyer modique. Le plus important (\$980,000) a été consenti à la YWCA de Vancouver pour la construction d'une pension qui pourra recevoir 140 personnes économiquement faibles. Le dernier en importance aidera la Société de l'Aide à l'Enfance, de Vancouver, à construire un foyer pour 10 enfants. Les autres prêts serviront à la construction de 212 logements complets et de maisons de pension qui compteront en tout 449 places à l'intention des personnes âgées.

Le gouvernement fédéral a aussi approuvé une aide pécuniaire à l'égard d'études de rénovation urbaine à Broadview et Fort Qu'Appelle (Sask.) ainsi qu'à Cyrville et Midland (Ont.). Ces contributions représentent 75 pour cent du coût estimatif de chacune de ces études.

D'autres contributions du gouvernement fédéral ont été approuvées pour aider à l'exécution des programmes de rénovation urbaine de Brantford, Timmins et la municipalité de Sarnia (Ont.). La ville d'Amherst (N.-É.) bénéficiera d'une subvention de \$170,085 et d'un prêt de \$100,557 par l'intermédiaire de la SCHL pour la mise à exécution du programme de rénovation urbaine touchant son quartier commercial central. La ville de Winnipeg et la Société du logement et de la rénovation du Manitoba recevront chacune un prêt de plus d'un million du gouvernement fédéral, ce qui représente leur part du montant à payer pour réaliser le programme de rénovation urbaine de 8.7 millions de Winnipeg, qui a le nom de Lord Selkirk.

Toujours en novembre, l'Ontario Housing Corporation a bénéficié de prêts qui s'élèvent à plus de 6.3 millions de dollars et qui aideront à la construction de 449 logements à loyer modique dans les municipalités d'East York, Arnprior, Guelph, Neelon et Garson, Peterborough et Walkerton.

Les étudiants des Universités de Guelph, du Manitoba, de la Saskatchewan (à Regina et à Saskatoon), de Queen's et de l'Humber Memorial Hospital obtiendront des logements grâce à des prêts du gouvernement fédéral s'élevant à 3.7 millions de dollars.

Nominations



Morris H. Trevithick — a été nommé économiste supérieur à la Division de la recherche économique et de la statistique au Siège social. M. Trevithick est entré à la Société en mai 1967.



Antoine B. Carali — a été nommé économiste régional au Bureau régional de Québec. Il détenait ce poste lors de sa démission au mois de mai dernier. M. Carali est entré à la Société en 1965.



V. Frank Scappatura — a été nommé gérant adjoint de la succursale de Saskatoon. M. Scappatura a fait ses débuts à la Société en 1962, à la succursale de Toronto. En 1966, il a été assigné à l'administration des succursales au bureau régional des Prairies.



Clarence W. Pugsley — a été nommé gérant de la succursale de Peterborough. C'est en 1951 que M. Pugsley débute à la Société, à la succursale de St-Jean, Terre-Neuve. Il fut nommé gérant adjoint de cette même succursale en 1962.



John M. Trowbridge — a été nommé économiste régional au bureau régional de l'Ontario. M. Trowbridge est entré tout récemment à la Société en tant qu'économiste au Département de la recherche économique et de la statistique au Siège social.



John T. Melnyk — a été nommé économiste régional au Bureau régional de la Colombie-Britannique. M. Melnyk entra à la Société en 1960, puis donna sa démission afin de pouvoir poursuivre ses études universitaires. Il continua cependant à travailler pour la Société au cours des vacances d'été. En 1964, il était à nouveau employé à plein temps au Département de la recherche économique.



W. Bruce Quigg — a été nommé gérant adjoint de la succursale de Victoria. M. Quigg est entré à la Société en 1962. Muté à la succursale de Calgary en 1963 puis à celle de Vancouver en 1964, il devint proposé à la rénovation urbaine à ce même bureau, en 1966.



CHAMPIONS QUILLEURS DU SIÈGE SOCIAL — M. Len Peskett, extrême droite, décerne les prix aux gagnants. Ce sont, dans l'ordre habituel : Richard Vachon, Marcel Girard, Mary Flowers, Richard Roger, et Pierrette LeBlanc, capitaine de l'équipe.

PHOTO : CMHC BILL CADZOW



PARTICIPANTS DE LA SUCCURSALE D'OTTAWA — À la table du buffet, dans l'ordre habituel : Mike Leafloor, Bev Soutar, Kon Reynert et Rolly Courchesne.

PHOTO : CMHC BILL CADZOW

Mariages



M. et Mme ROBERT F. GAGNÉ se sont mariés le 25 septembre 1967. M. Gagné est le gérant adjoint de la succursale d'Ottawa. Mme Gagné est née Denise Roberge.



M. et Mme MICHEL BOULÉ dont le mariage a été célébré à Québec le 1er juillet 1967. Mme Boulé, née Nicole Gagné, est sténo-dactylo à la succursale de Québec.

STUDIO DANIEL, QUÉBEC, P.Q.



M. et Mme JOHN COLUSSI dont le mariage a été célébré à Toronto le 30 septembre 1967. Mme Colussi, née Barbara Davrie, est employée au département de l'Évaluation, à la succursale de Toronto.



CAMPAGNE DE LA FÉDÉRATION DES ŒUVRES — Nous voyons assis le gérant, M. John Stacey, président de la division, qui remet une brochure de renseignements à Mlle Bonnie Huard, sollicitrice de la SCHL. À ses côtés, de gauche à droite : M. John Traber; M. Syd Walsworth; M. Bill Farnsworth; M. John Mick; et M. Robert Balcombe.

PHOTO : JOHN McTAGGART, — « THE ST. CATHARINES STANDARD »



M. et Mme WILLIAM A. ROBERTS se sont mariés le 2 septembre 1967. M. Roberts est employé à notre succursale de Vancouver. Mme Roberts est née Margaret Lois Clark.



M. et Mme GEORGE POSTOLUK se sont mariés le 7 octobre dernier. Mme Postoluk, née Dorothy E. Prima, est commis-dactylo à la succursale de Saskatoon.

Au Club des vingt ans

Le Club des vingt ans de service accueillait trois nouveaux membres, au cours du mois de décembre dernier. Nous tenons à féliciter : M. J. M. Hunter, inspecteur-évaluateur de la succursale de Barrie; Mlle Monica M. Birt, commis, Division de l'information du Siège social; et M. E. D. Brennan, agent régional d'information du bureau régional de l'Ontario.

La campagne de St. Catharines un grand succès

Grâce à la participation du personnel de la succursale SCHL de St. Catharines, la campagne 1967 de la Fédération des Œuvres de charité (Division de la fonction publique) a été une des mieux réussies.

Le gérant, M. John Stacey, était président de cette division, et son adjoint, John Mick en était l'organisateur en chef. Non satisfait d'avoir recueilli \$ 8,042 et dépassé ainsi l'objectif fixé par une marge de \$ 242 ils ont en plus été la première division à amasser la somme désirée.

Faire-part

Mariages

DALPÉ-CHARPENTIER — Le 28 octobre, Ginette Charpentier a épousé Robert Dalpé. Mme Dalpé est commis à la succursale de Montréal.

LOVELACE-KAYE — Le 17 novembre, Helen Kaye a épousé Rolin Lovelace. Mme Lovelace est commis-dactylo à la succursale de Calgary.

DUNDASS - McCluskey — Le 18 novembre, Maureen McCluskey a épousé Richard L. Dundass. M. Dundass est concierge de l'immeuble Strathcona Heights, à Ottawa.

DESPRÉS-ST-LAURENT — Le 2 décembre, Michèle St-Laurent a épousé Gaétan Després. M. Després est inspecteur de conformité au bureau de Baie Comeau.

GLUCKI-PARKINSON — Le 18 novembre, Janis L. Parkinson épousait Raymond Glucki. Mme Glucki est commis-dactylo à la succursale de Winnipeg.

BOWYER-HARMER — Le 21 octobre, Patricia Harmer épousait Alfred C. Bowyer. M. Bowyer est inspecteur de conformité à la succursale de Vancouver.

JARVIS-WILSON — Le 7 octobre, Nadine Elyneore Wilson épousait John A. Jarvis. M. Jarvis est évaluateur au bureau de prêts de Kingston.

HIGGINSON-COSBY — Le 20 octobre, Mme Barrie A. L. Cosby épousait Frederick S. Higginson. M. Higginson est architecte au Siège social.

THIBEAULT-McGOLDRICK — Le 21 octobre, Francis McGoldrick épousait Ronald Joseph Thibeault. Mme Thibeault est sténographe à la succursale de Sudbury.

MUZZIN-GELASIO — Le 18 novembre, Silvana Gelasio épousait Luciano Muzzin. Mme Muzzin qui était commis-dactylo à la succursale d'Hamilton a récemment été mutée à la succursale de Toronto.

Soirée d'adieu pour M. et Mme Pugsley

Le 7 novembre dernier, M. et Mme Clarence W. Pugsley ont été les invités d'honneur lors d'un dîner dansant organisé par le personnel de la SCHL au Bally Haly Golf and Country Club à St-Jean (Terre-Neuve). M. Pugsley a été nommé gérant de la succursale de Peterborough.

Étaient présents à cette occasion : Son Honneur le maire et Mme W.G. Adams; des représentants de l'Association des constructeurs d'habitations de St-Jean, de la Société d'Habitation de Terre-Neuve et du Labrador, de la Chambre d'Immeuble de Terre-Neuve et du Labrador, enfin, du Bureau régional des Maritimes et du Siège social de la SCHL.

NUTT-BEYETTE — Le 23 juin, Esther P. Beyette épousait James A. Nutt. M. Nutt est inspecteur de conformité à la succursale de Toronto.

ALFORD-AIMES — Le 16 septembre, Moira C. Aimes épousait Neil Alford. M. Alford est inspecteur de conformité au bureau de prêts de St. Catharines.

Naissances

PARADIS — À M. et Mme Henry Paradis, une fille, Sylvie. Mme Paradis est employée à la gestion de l'ensemble Parc Royal, rattaché à la succursale de Montréal.

CHARBONNEAU — À M. et Mme Gilbert B. Charbonneau, une fille, Marie-France. M. Charbonneau est employé à l'ensemble Terrasse Belleville, rattaché à la succursale de Montréal.

LAJEUNESSE — À M. et Mme J. Yves Lajeunesse, une fille Lynn. M. Lajeunesse est employé à la succursale de Montréal.

MCCORMICK — À M. et Mme Brian H. McCormick, un fils Jason Dean. M. McCormick est évaluateur au bureau de prêts de Kelowna.

ABBOTT — À M. et Mme William C. Abbott, une fille Wendy. M. Abbott est préposée aux propriétés à la succursale de Montréal.

DIDRIKSON — À M. et Mme S. Allan Didrikson, une fille Jacqueline Lee Katherine. M. Didrikson est évaluateur à la succursale de Vancouver.

GANONG — À M. et Mme Kingston B. Ganong, un fils Bruce Lindsay. M. Ganong est gérant de la succursale de Sudbury.

GIROUX — À M. et Mme Camille Giroux, un fils Stéphane. M. Giroux est commis supérieur à la succursale de Québec.

MCKAY — À M. et Mme John M. McKay, un fils, David. M. McKay est économiste régional adjoint, au bureau régional des Prairies.

☆ ☆ ☆